

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov:

č. /2015

**Objednávateľ:** Mesto Žilina, so sídlom Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina, v jeho mene konajúci: Ing. Igor Choma, primátor, identifikačné číslo: 00321796, DIČ: 2021339474, bankové spojenie: Prima banka a.s., číslo účtu: SK58 5600 0000 0003 3035 3108 (ďalej tiež len ako „objednávateľ“)

a

**Zhotoviteľ:**

(ďalej tiež len ako „zhotoviteľ“)

### PREAMBULA

Vzhľadom k tomu, že:

- a) zhotoviteľ sa stal víťazným uchádzačom v zadávanej zákazke na predmet „Zhotovenie prezentačných stojanov, informačných tabúl, pamätnej tabule a upomienkových predmetov vrátane grafických návrhov“ v rámci projektu "Rosenfeldov palác - nové centrum kultúry v Žiline", financovaného z grantov EHP a štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a je pripravený poskytnúť všetky služby potrebné na plnenie predmetu zákazky,
- b) objednávateľ je pripravený poskytnúť zhotoviteľovi všetku potrebnú súčinnosť a zaplatiť mu za poskytnuté služby odplatu,
- c) objednávateľ a zhotoviteľ majú jasný úmysel uzavrieť túto Zmluvu a riadne si plniť svoje záväzky z nej vyplývajúce,

zmluvné strany uzatvárajú nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka v zmysle § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov túto Zmluvu o dielo (ďalej len „zmluva“):

### I. Predmet zmluvy

1.1 Predmetom tejto zmluvy je dodávka prezentačných materiálov a ich grafické spracovanie

1.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať nasledujúce prezentačné materiály:

1.2.1 Prvá časť diela – Prezentačné stojany – 20 ks, pričom cena zahŕňa:

- stojany na polozenie variabilných informačných tabúl
- materiál: nerez
- rozmer: š:55cm, v:190cm
- stojany budú mať posuvný úchytný systém pre variabilnosť formátov

1.2.2 Druhá časť diela – Informačné tabule o Rosenfeldovom paláci – 10 ks, pričom cena zahŕňa:

- materiál plast hr. 4mm
- rozmer 70 x 90 cm
- farebnosť 4+0
- graficky dizajn tabule a tlač
- Informačná tabuľa bude spĺňať všetky povinné prvky publicity vyplývajúce z príručky „KOMUNIKAČNÝ A DIZAJNOVÝ MANUÁL“ určené pre prijímateľov pomoci z finančného mechanizmu EHP

1.2.3 Tretia časť diela – Pamätná tabuľa – 1 ks, pričom cena zahŕňa:

- Materiál nerez
- Rozmer min. 300 x 200 mm
- Pamätná doska bude v striebornom prevedení s hrúbkou min. 2 mm
- Bude vytlačená sieťotlačou v 3 farbách: **Tmavo modrá:** PMS C 187 **Červená:** PMS C 647 **Čierna** na 70%
- Pamätná tabuľa bude spĺňať všetky povinné prvky publicity vyplývajúce z príručky „KOMUNIKAČNÝ A DIZAJNOVÝ MANUÁL“ určené pre prijímateľov pomoci z finančného mechanizmu EHP dostupná na [http://www.eeagrants.sk/data/files/6222\\_kdm.pdf](http://www.eeagrants.sk/data/files/6222_kdm.pdf)

1.2.4 Štvrtá časť diela – Upomienkové predmety - pohľadnice v počte 5000 ks a magnetky v počte 5000 ks, pričom cena zahŕňa:

- Pohľadnica - pohľadnicový papier 250 g, tlač 4+1, matný lak
- Magnetka – tvrdený plast, cmyk potlač/4 farebná
- graficky dizajn a výroba, resp. tlač
- upomienkové predmety budú spĺňať všetky povinné prvky publicity vyplývajúce z príručky „KOMUNIKAČNÝ A DIZAJNOVÝ MANUÁL“ určené pre prijímateľov pomoci z finančného mechanizmu EHP

## II.

### Povinnosti zmluvných strán

2.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje:

- v lehote plnenia podľa čl. III bod 3.1 tejto zmluvy dodať predmet zmluvy v požadovanom náklade a dobrej kvalite; za dobrú kvalitu tlače a spracovania objednávateľ považuje, aby jednotlivé druhy tlačovín spĺňali kvalitu danú slovenskými technickými normami (napr. pri papieroch s plošnou hmotnosťou do 10g/m<sup>2</sup> je stanovená hrúbka väzby na 5 – 40 mm pri spojovaní zložiek špeciálne perforovaných v chrbtovom lome, a 5 – 20 mm pri spojovaní zložiek zlepených v chrbtovom lome; lepená a ani šitá väzba tlače sa nesmú pri manipulácii s publikáciou rozpadávať, musí byť zabezpečený kvalitný orez papiera, dodržanie kvality papiera
- vykonať predmet zmluvy riadne v súlade s požiadavkami objednávateľa, v zmysle špecifikácie uvedenej v čl. I. ods. 1.2. a s platnými technickými normami pre polygrafickú výrobu
- vykonávať plnenie zmluvy na vlastné náklady a vlastné nebezpečenstvo
- dodať objednávateľovi na odsúhlasenie jedno vyhotovenie častí diela bližšie špecifikovaných v čl. I bode 1.2.4, resp. zasláť na odsúhlasenie grafický návrh, alebo vizualizáciu častí diela bližšie špecifikovaných v čl. I bodoch 1.2.1 – 1.2.3 najneskôr 48 hodín pred tlačou alebo výrobou dojednaného počtu. Až po odsúhlasení

predloženého návrhu osobou poverenou v zmysle článku VIII bod 8.3 niektorým zo spôsobov uvedeným v čl. VIII bod 8.1 je zhotoviteľ oprávnený objednaný počet kusov vytlačiť, resp. vyrobiť a doručiť na miesto doručenia. Objednávateľ si zároveň vyhradzuje právo zasiahnuť do obsahu a štruktúry návrhu, zhotoviteľ sa zaväzuje takúto zmenu akceptovať a upraviť podľa pokynov objednávateľa.

- dodávať zhotovené jednotlivé časti diela v dohodnutom termíne v pracovnom čase medzi 8:00 hod. a 15:00 hod.
- umožniť všetkým kontrolným subjektom, vrátane Úradu vlády Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva, a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.

2.2 Objednávateľ sa zaväzuje:

- prevziať predmet plnenia zmluvy, resp. jeho časť a potvrdiť jeho prevzatie podpísaním preberacieho protokolu
- zaplatiť zmluvnú cenu podľa článku IV. tejto zmluvy

2.3 Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si navzájom nevyhnutnú súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy bez zbytočného odkladu.

### III.

#### Čas a miesto plnenia

3.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 15. 8. 2016. Doba trvania zmluvy je zároveň aj dobou, počas ktorej bude poskytovateľ poskytovať zmluvou určené plnenia objednávateľovi.

3.2 Miestom plnenia predmetu zmluvy je prevádzka zhotoviteľa

3.3 Dokladom o splnení predmetu zmluvy, resp. jeho časti bude preberací protokol podpísaný oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

3.4 Miestom splnenia predmetu zmluvy je Mestský úrad v Žiline, Námestie obetí komunizmu 1, 011 31 Žilina.

### IV.

#### Odmena a platobné podmienky

4.1 Objednávateľ sa zaväzuje zhotoviteľovi za poskytnutie služieb a dodanie tovarov uvedených v článku 1 zaplatiť odmenu vo výške ..... EUR bez DPH, ..... EUR s DPH (ďalej len „odmena“) v nasledujúcej štruktúre:

Č. pol.	Názov	MJ	počet	Jednotková cena v EUR bez DPH	Cena celkom v EUR bez DPH	Cena celkom v EUR s DPH
5.1.1.	Prezentačné stojany	Ks	20			
6.1.5.	Informačné tabule o Rosenfeldovom paláci	Ks	10			
7.2.2.	Pamätná tabuľa	Projekt	1			

7.2.3.	Upomienkové predmety pohľadnica –	Ks	5 000			
7.2.3.	Upomienkové predmety magnetka –	Ks	5 000			
Spolu	-	-	-	-		

4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že dohodnutá Odmena je konečná a nemenná.

4.3 Poskytovateľ je/ nie je platcom DPH.

4.4 Odmena bude zhotoviteľovi účtovaná na základe faktúry. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru vo výške ..... EUR bez DPH ( ..... EUR s DPH) za vykonané dielo bližšie špecifikované v čl. I bodoch 1.2.1 – 1.2.4 do 3 dní odo dňa jeho protokolárneho prevzatia. Faktúra bude splatná v EUR a splatnosť faktúry je stanovená dohodou zmluvných strán na 30 dní odo dňa doručenia faktúry. V prípade ak faktúra nebude obsahovať všetky zákonné náležitosti, je ju objednávateľ oprávnený vrátiť poskytovateľovi na úpravu, pričom doba splatnosti počas tohto obdobia neplynie.

4.5 Faktúru vyhotoví zhotoviteľ v súlade s platnou legislatívou - zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v platnom znení a predloží objednávateľovi v 4 originálnych výtlačkoch vrátane všetkých príloh faktúry. Faktúra bude obsahovať minimálne tieto údaje:

- názov projektu: Rosenfeldov palác – nové centrum kultúry v Žiline (Projekt spolufinancovaný z Finančného mechanizmu EHP a štátneho rozpočtu SR)
- Číslo projektu: CLT02001
- názov programovej oblasti: Zachovanie a revitalizácia kultúrneho a prírodného dedičstva a Podpora rozmanitosti v kultúre a umení v rámci európskeho kultúrneho dedičstva
- číslo faktúry resp. daňového dokladu
- označenie Objednávateľa a Zhotoviteľa (názov, právna forma, sídlo), peňažný ústav, číslo účtu v súlade s údajmi uvedenými na tejto zmluve
- IČO a DIČ Zhotoviteľa, IČO a DIČ Objednávateľa
- označenie registra, ktorý PO zapísal v obchodnom registri a číslo zápisu
- číslo zmluvy a dátum jej uzatvorenia
- zdaniteľné obdobie
- deň odoslania a deň splatnosti faktúry
- počet fakturovaných jednotiek
- fakturovanú celkovú účtovanú čiastku bez DPH, DPH a spolu s DPH – všetky sumy budú uvedené s presnosťou na dve desatinné miesta
- pečiatku a podpis oprávneného zástupcu zhotoviteľa
- preberací protokol

## V.

### Zmluvné pokuty a zodpovednosť za vady

5.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z celkovej ceny za každý deň omeškania splnenia predmetu zmluvy podľa článku III. tejto zmluvy.

5.2 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy na faktúre za každý deň omeškania platby.

5.3 V prípade, že predmet zmluvy nebude v čase jeho prevzatia objednávateľom zodpovedať dohodnutej kvalite, objednávateľ bez zbytočného odkladu po zistení vady, vráti takýto predmet zmluvy zhotoviteľovi, ktorý je povinný vady vráteného predmetu zmluvy odstrániť na náklady zhotoviteľa a bezchybný (opravený alebo náhradný) predmet zmluvy dodať do sídla uvedeného v čl. III. ods. 3.4 tejto zmluvy do 7 pracovných dní od vrátenia vadného predmetu plnenia zhotoviteľovi, ak sa zmluvné strany v jednotlivých prípadoch

preukázateľne nedohodnú inak. Predpokladom pre trvanie zodpovednosti za vady zhotoviteľa je nakladanie s tlačovinami s riadnou starostlivosťou. Za obvyklé nakladanie sa nepovažuje najmä vystavovanie diela vplyvom slnečného žiarenia nad obvyklú a/alebo primeranú mieru alebo jeho neprimerané mechanické pôsobenie. Inak pre zodpovednosť za vady platia primerane ustanovenia Obchodného zákonníka (§ 560 a nasl.).

- 5.4 Uplatnenie zmluvnej pokuty nemá vplyv na náhradu škody vzniknutej nesplnením zmluvných povinností.
- 5.5 V prípade, že zhotoviteľ nedodží termín odstránenia väd predmetu zmluvy podľa predchádzajúceho odseku tejto zmluvy zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 30 € za každý začatý deň omeškania.
- 5.6 Zaplatenie zmluvnej pokuty zo strany zhotoviteľa a možnosť uplatnenia náhrady škody zo strany objednávateľa, ak neboli dodržané podmienky úplného prístupu k účtovníctvu zhotoviteľa, a to najmä v prípade ak bude objednávateľ ako prijímateľ projektového grantu povinný vrátiť poskytnutý projektový grant.

## **VI.**

### **Mlčanlivosť a ochrana osobných údajov**

- 6.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že zabezpečí ochranu osobných údajov poskytnutých objednávateľom na dokumentoch tým, že ich ochráni pred náhodným ako aj nezákonným poškodením a zničením, pred náhodnou stratou, zmenou, nedovoleným prístupom a sprístupnením, ako aj pred akýmikoľvek prípustnými formami spracúvania v zmysle § 15 a nasl. Zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov.
- 6.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje, že všetky údaje poskytnuté objednávateľom budú spracovávané na zariadeniach, ktoré nie sú pripojené na verejne prístupnú počítačovú sieť a nie sú prevádzkované v počítačovej sieti prepojenej na verejnú počítačovú sieť.

## **VII.**

### **Ukončenie zmluvy**

- 7.1. Zmluvu je možné predčasne ukončiť písomnou dohodou zmluvných strán, alebo jednostranným odstúpením od zmluvy.
- 7.2. Zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy, pokiaľ druhá zmluvná strana neplnila túto zmluvu v akomkoľvek podstatnom ohľade a takéto neplnenie neodstránila ani do desiatich (10) pracovných dní od obdržania písomnej výzvy obsahujúcej popis neplnenia a výzvu na jeho odstránenie. Pokiaľ táto zmluva neurčuje niečo iné, odstúpenie od tejto zmluvy sa spravuje § 344 Obchodného zákonníka.

## **VIII.**

### **Doručovanie písomnosti**

- 8.1 Písomnosti súvisiace so zmluvou sa doručujú poštou, emailom, faxom.
- 8.2 Písomnosť odoslaná poštou sa považuje za doručenú, keď bola uložená na pošte a to i v prípade, že sa adresát o uložení písomnosti nedozvedel.
- 8.3 Písomnosť odoslaná emailom sa považuje za doručenú v deň kedy bol email odoslaný. Kontaktné adresy pre doručovanie a odosielanie emailov sú za objednávateľa [ingrid.dolnikova@zilina.sk](mailto:ingrid.dolnikova@zilina.sk) a za zhotoviteľa ..... Rozhodujúce pri určení času doručenia je výpis o odoslaní emailu. Akúkoľvek zmenu v kontaktnej osobe, resp. emailovej adrese si zmluvné strany bezodkladne oznámia.
- 8.4 Písomnosť odoslaná faxom sa považuje za doručenú v deň, kedy bol fax odoslaný. Rozhodujúce pri určení času doručenia je výpis o odoslaní faxu.
- 8.5 Spôsoby doručenia uvedené v tomto článku sú rovnocenné.

## **IX. Záverečné ustanovenia**

9.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.

9.2 Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a predpismi s ním súvisiacimi.

9.3 Obsah zmluvy môže byť zmenený len formou písomných dodatkov, odsúhlasených a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch strán.

9.4 Prípadné spory a nedorozumenia, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy sa budú oboje strany snažiť riešiť predovšetkým dohodou. V prípade, že k dohode nedôjde, spory budú riešené podľa slovenského právneho poriadku na príslušnom súde Slovenskej republiky.

9.5 Zmluvné strany sa zaväzujú zaistiť všetkými možnými prostriedkami, aby nedochádzalo ku korupčným konaniam v rámci obchodných vzťahov. Zmluvné strany prehlasujú, že zastávajú prístup nulovej tolerancie ku korupcii na všetkých úrovniach a vyžadujú od svojich vlastných zamestnancov a zmluvných partnerov konanie v súlade s protikorupčnými zákonmi.

9.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v zmluve sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bezodkladne písomne oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môže druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

9.7 Táto zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, pričom objednávateľ obdrží tri a dodávateľ dva exempláre.

9.8 Zmluvné strany sú si vedomé skutočnosti, že zmluva, ako aj všetky jej prípadne dodatky bude zverejnená na webovom sídle správcu programu [eagrants.sk/norwaygrants.sk](http://eagrants.sk/norwaygrants.sk).

V Žiline dňa:

V ..... dňa:

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:

-----  
**Ing. Igor Choma**  
primátor  
Mesto Žilina